



## Landesinstitut für Statistik

Kanonikus-Michael-Gamper-Str. 1 • 39100 Bozen  
Tel. 0471 41 84 00 • Fax 0471 41 84 19<https://astat.provinz.bz.it> • [astat@provinz.bz.it](mailto:astat@provinz.bz.it)Auszugsweiser oder vollständiger Nachdruck mit Quellenangabe (Herausgeber und Titel) gestattet  
Halbmonatliche Druckschrift, eingetragen mit Nr. 10 vom 06.04.89 beim Landesgericht Bozen  
Verantwortlicher Direktor: Timon Gärtner

## Istituto provinciale di statistica

Via Canonico Michael Gamper 1 • 39100 Bolzano  
Tel. 0471 41 84 00 • Fax 0471 41 84 19<https://astat.provincia.bz.it> • [astat@provincia.bz.it](mailto:astat@provincia.bz.it)Riproduzione parziale o totale autorizzata con la citazione della fonte (titolo ed edizione)  
Pubblicazione quindicinale iscritta al Tribunale di Bolzano al n. 10 del 06.04.89  
Direttore responsabile: Timon Gärtner

# astatinfo

Nr. 74

11/2019

## Soziale Einrichtungen - 2018

## Presidi sociali - 2018

### Allgemeiner Überblick

Ende des Jahres 2018 gibt es in Südtirol 304 soziale Einrichtungen<sup>(1)</sup> mit einer Aufnahmekapazität von 7.622 Plätzen (sowohl Betten in stationären Einrichtungen als auch nur „Plätze“ in nicht stationären Einrichtungen). Insgesamt wurden 7.616 Personen betreut, was einer Auslastung von 99,9% der Aufnahmekapazität entspricht<sup>(2)</sup>. Dieser Nutzungsanteil ergibt

### Panoramica generale

In Alto Adige, a fine 2018, sono presenti 304 presidi sociali<sup>(1)</sup> con una capacità ricettiva di 7.622 posti (sia essi letti in presidi residenziali o semplici "posti" in presidi non residenziali); gli assistiti sono 7.616, ovvero il 99,9% della capacità ricettiva<sup>(2)</sup>. Tale grado di utilizzo deriva da una media di strutture residenziali e non, dove nelle non residenziali (diurne) non è impos-

Tab. 1.1

**Soziale Einrichtungen, Betreute und Aufnahmekapazität nach Bereich - 2018**

Stand am 31.12.

**Presidi sociali, assistiti e capacità ricettiva per settore - 2018**

Situazione al 31.12.

BEREICHE	Einrichtungen Presidi	Betreute Assistiti	Betreute Assistiti %	Aufnahmekapazität Capacità ricettiva	Nutzungsanteil Quota di utilizzo in %	SETTORI
Minderjährige	41	253	3,3	277	91,3	Minori
Familie/Frauen	23	64	0,8	92	69,6	Famiglia/donne
Senioren	89	4.738	62,2	4.640	102,1	Anziani
Menschen mit Behinderungen	96	1.517	19,9	1.455	104,3	Personen con disabilità
Psychisch Kranke	28	326	4,3	323	100,9	Malati psichici
Suchtkranke	12	137	1,8	186	73,7	Dipendenze
Soziale Inklusion/Menschen in Schwierigkeiten	15	581	7,6	649	89,5	Inclusione sociale/personen in difficoltà
<b>Insgesamt</b>	<b>304</b>	<b>7.616</b>	<b>100,0</b>	<b>7.622</b>	<b>99,9</b>	<b>Totale</b>

(1) Die Dienste für Kleinkinder sind hier nicht inbegriffen. Ab 2018 sind zudem alle vorübergehenden Einrichtungen für die Aufnahme von Migranten von der Erhebung ausgenommen (Art. 11 des Gesetzesvertretenden Dekrets Nr. 142 vom 18. August 2015).  
I servizi alla prima infanzia non sono qui compresi. Dal 2018 inoltre sono escluse dalla rilevazione tutte le strutture temporanee nate per affrontare l'emergenza migratoria (art.11 del decreto legislativo n. 142 del 18 agosto 2015).

(2) Für eine korrekte Analyse der sozialen Einrichtungen und ihrer Auslastung siehe die „Anmerkungen zur Methodik“ am Ende der Mitteilung.  
Per una corretta analisi dei presidi sociali in rapporto alla loro utenza, si veda "Nota metodologica" al termine del notiziario.

sich aus dem Durchschnitt der stationären und nicht stationären Einrichtungen, wobei bei den nicht stationären Einrichtungen (also Tagesstätten) auch mehr Personen betreut werden können als Plätze bereitstehen. Zudem nutzen viele der Betreuten in den Einrichtungen für Menschen mit Behinderungen diese auch nur zeitweise.

Die Gesamtzahl der Betreuten nach Bereich stimmt nicht zwangsläufig mit der Gesamtzahl der betreuten Personen überein, da ein und dieselbe Person auch mehrere Einrichtungen nutzen kann (z.B. eine stationäre Einrichtung und eine Tagesstätte).

Fast zwei von drei Betreuten sind Senioren.

sibile avere più assistiti che posti. Inoltre, soprattutto nelle strutture per disabili, molti utenti usufruiscono dei posti a tempo parziale.

La somma degli assistiti per settore non coincide necessariamente col numero totale di persone assistite, considerato che la stessa persona può frequentare più strutture (per esempio una residenziale ed una diurna).

Quasi due assistiti su tre appartengono al settore degli anziani.

Tab. 1.2

### Soziale Einrichtungen, Betreute und Aufnahmekapazität nach Bezirksgemeinschaft - 2018

Stand am 31.12.

#### Presidi sociali, assistiti e capacità ricettiva per comunità comprensoriale - 2018

Situazione al 31.12.

BEREICHE	Einrichtungen	Betreute	Betreute	Aufnahme- kapazität	Plätze je 1.000 Einwohner	Nutzungsanteil in %	SETTORI
	Presidi	Assistiti	Assistiti %				
Vinschgau	19	564	7,4	503	14,0	112,1	Val Venosta
Burggrafenamt	63	1.643	21,6	1.568	15,0	104,8	Burgraviato
Überetsch-Südt.Unterland	45	1.116	14,7	1.134	14,9	98,4	Oltradige-Bassa Atesina
Bozen	67	1.717	22,5	1.817	16,8	94,5	Bolzano
Salten-Schlern	30	665	8,7	670	13,4	99,3	Salto-Sciliar
Eisacktal	29	682	9,0	700	13,0	97,4	Valle Isarco
Wipptal	12	250	3,3	227	11,1	110,1	Alta Valle Isarco
Pustertal	39	979	12,9	1.003	12,1	97,6	Val Pusteria
<b>Insgesamt</b>	<b>304</b>	<b>7.616</b>	<b>100,0</b>	<b>7.622</b>	<b>14,3</b>	<b>99,9</b>	<b>Totale</b>

Die Einrichtungen sind über das ganze Land verteilt, im Durchschnitt sind es 14,3 Plätze je 1.000 Einwohner. Eine Ausnahme ist Bozen mit 16,8 Plätzen je 1.000 Einwohnern. Dies belegt, dass in der Landeshauptstadt einige Arten von Einrichtungen angesiedelt sind, die bezirksübergreifenden Charakter haben.

Le strutture sono distribuite sul territorio, visto il rapporto abbastanza omogeneo di posti per 1.000 abitanti (14,3 il valore medio provinciale), con l'eccezione del capoluogo, dove si registra un rapporto un po' più elevato (16,8 ogni 1.000 abitanti), segnale della natura "sovra-comprensoriale" di alcune tipologie di presidio presenti nel capoluogo.

Tab. 1.3

**Betreute der sozialen Einrichtungen nach Bereich und Bezirksgemeinschaft - 2018**

Stand am 31.12.

**Assistiti dei presidi sociali per settore e comunità comprensoriale - 2018**

Situazione al 31.12.

BEZIRKS- GEMEINSCHAFTEN	Minder- jährige  Minori	Familie /Frauen  Famiglia /donne	Senioren  Anziani	Menschen mit Behin- derungen  Persone con disabilità	Psychisch Kranke  Malati psichici	Sucht- kranke  Dipen- denze	Soziale Inklus- sion/Menschen in Schwierig- keiten  Inclusione sociale/persone in difficoltà	Insgesamt  Totale	COMUNITÀ COMPRESORIALE
Vinschgau	17	-	404	115	28	-	-	564	Val Venosta
Burggrafenamt	72	15	1.169	304	35	17	31	1.643	Burgraviato
Überetsch-Südt.Unterl.	32	-	802	227	55	-	-	1.116	Oltradige-Bassa Ates.
Bozen	66	20	818	203	45	56	509	1.717	Bolzano
Salten-Schlern	-	-	454	170	28	13	-	665	Salto-Sciliar
Eisacktal	42	14	359	197	32	29	9	682	Valle Isarco
Wipptal	-	-	155	54	40	1	-	250	Alta Valle Isarco
Pustertal	24	15	577	247	63	21	32	979	Val Pusteria
<b>Insgesamt</b>	<b>253</b>	<b>64</b>	<b>4.738</b>	<b>1.517</b>	<b>326</b>	<b>137</b>	<b>581</b>	<b>7.616</b>	<b>Totale</b>

Tab. 1.4

**Betreute der sozialen Einrichtungen und Bereich, Geschlecht und Staatsbürgerschaft - 2018**

Stand am 31.12.

**Assistiti dei presidi sociali per settore, sesso e cittadinanza - 2018**

Situazione al 31.12.

BEREICHE	Männer Maschi	Frauen Femmine	Insgesamt Totale	davon Ausländer di cui stranieri	SETTORI
Minderjährige	167	86	253	80	Minori
Familie/Frauen	17	47	64	34	Famiglia/donne
Senioren	1.436	3.302	4.738	30	Anziani
Menschen mit Behinderungen	860	657	1.517	27	Persone con disabilità
Psychisch Kranke	194	132	326	11	Malati psichici
Suchtkranke	109	28	137	17	Dipendenze
Soziale Inklusion/Menschen in Schwierigkeiten	498	83	581	406	Inclusione sociale/persone in difficoltà
<b>Insgesamt</b>	<b>3.281</b>	<b>4.335</b>	<b>7.616</b>	<b>605</b>	<b>Totale</b>

Die Analyse nach Staatsbürgerschaft ergibt einen Höchstwert von Ausländern (69,9%) unter den Betreuten der Einrichtungen im Bereich „soziale Inklusion“. Weniger als 2% Ausländer gibt es in den Bereichen Senioren und Menschen mit Behinderung: Die Einwanderung aus dem Ausland ist in Südtirol ein noch recht junges Phänomen.

Neben den Frauenhäusern verzeichnet der Bereich Senioren den höchsten Frauenanteil. Den höchsten Männeranteil bei den Betreuten gibt es im Bereich „soziale Inklusion“.

L'analisi per cittadinanza evidenzia un picco massimo (69,9%) di stranieri tra gli assistiti delle strutture per l'inclusione sociale; stranieri quasi inesistenti (meno del 2%) invece nei settori anziani e disabili: in Alto Adige l'immigrazione dall'estero è un fenomeno ancora relativamente giovane.

Il settore anziani è poi anche l'unico (oltre ovviamente alle case-donna) a maggioranza femminile. Il settore più maschile è l'inclusione sociale.

**Analyse der einzelnen Bereiche**

**MINDERJÄHRIGE:** Die häufigsten Aufnahmegründe sind soziopädagogische Gründe oder Erziehungsschwierigkeiten der Eltern, auch wenn ein Drittel der

**Analisi dei singoli settori**

**MINORI:** le cause più frequenti di ammissione dell'assistito sono i motivi socio-pedagogici o la difficoltà educativa dei genitori, anche se un terzo degli assistiti

Betreuten nach dem Betreuungszeitraum wieder in die Familie zurückkehrt.

rientra in famiglia a fine periodo.

In den meisten Einrichtungsarten beträgt der jährliche Rotationsindex etwa 0,5, d.h. die Betreuten bleiben durchschnittlich zwei Jahre in der Einrichtung. Der Anteil der ausländischen Betreuten ist beträchtlich, in den Trainingswohnungen überwiegen die ausländischen Jugendlichen.

Nella gran parte delle tipologie di struttura l'indice di rotazione annua si colloca attorno allo 0,5 e quindi la permanenza media è di 2 anni. Consistente la presenza straniera; nelle residenze assistite è maggioritaria.

Tab. 2.1

### Soziale Einrichtungen für Minderjährige, Aufnahmekapazität und Betreute - 2018

Stand am 31.12.

#### Presidi sociali per minori, capacità ricettiva e assistiti - 2018

Situazione al 31.12.

	Einrichtungen Presidi	Betreute Assistiti	Plätze Posti	Nutzungsanteil Quota di utilizzo in %	
Sozialpädagogische/therapeutische Wohngemeinschaften	16	124	134	92,5	Comunità alloggio socio- pedagogiche terapeutiche
Familiäre Wohngruppen	2	9	9	100,0	Case-famiglia
Sozialpädagogische Tagesstätten	8	84	95	88,4	Centri diurni socio-pedagogici
Trainingswohnungen	15	36	39	92,3	Residenze assistite per minori
<b>Insgesamt</b>	<b>41</b>	<b>253</b>	<b>277</b>	<b>91,3</b>	<b>Totale</b>

Tab. 2.2

### Aufnahmen in den sozialen Einrichtungen für Minderjährige nach Geschlecht - 2018

#### Ammissioni nei presidi sociali per minori per sesso - 2018

	Männer Maschi	Frauen Femmine	Insgesamt Totale	Rotationsindex (a) Indice di rotazione (a)	
Sozialpädagogische/therapeutische Wohngemeinschaften	29	40	69	0,56	Comunità alloggio socio- pedagogiche terapeutiche
Familiäre Wohngruppen	-	1	1	0,11	Case-famiglia
Sozialpädagogische Tagesstätten	34	19	53	0,63	Centri diurni socio-pedagogici
Trainingswohnungen	13	3	16	0,44	Residenze assistite per minori
<b>Insgesamt</b>	<b>76</b>	<b>63</b>	<b>139</b>	<b>0,55</b>	<b>Totale</b>

(a) Bewegungsdaten (jährlich) auf Bestand  
Dato di flusso (annuo) su stock

Tab. 2.3

### Betreute in den sozialen Einrichtungen für Minderjährige nach Geschlecht und Staatsbürgerschaft - 2018

Stand am 31.12.

#### Assistiti nei presidi sociali per minori per sesso e cittadinanza- 2018

Situazione al 31.12.

	Männer Maschi	Frauen Femmine	Frauen % % femmine	Insgesamt Totale	davon Ausländer di cui stranieri		
					N	%	
Sozialpädagogische/therapeutische Wohngemeinschaften	69	55	44,4	124	34	27,4	Comunità alloggio socio- pedagogiche terapeutiche
Familiäre Wohngruppen	5	4	44,4	9	2	22,2	Case-famiglia
Sozialpädagogische Tagesstätten	65	19	22,6	84	21	25,0	Centri diurni socio-pedagogici
Trainingswohnungen	28	8	22,2	36	23	63,9	Residenze assistite per minori
<b>Insgesamt</b>	<b>167</b>	<b>86</b>	<b>34,0</b>	<b>253</b>	<b>80</b>	<b>31,6</b>	<b>Totale</b>

**FAMILIE/FRAUEN:** Den Frauenhäusern, den Kontaktstellen gegen Gewalt an Frauen sowie dem Thema Gewalt gegen Frauen als Ganzes wird eine eigene ASTAT-Info gewidmet.

**FAMIGLIA/DONNE:** alle case-donna, ai centri antiviolenza e al fenomeno della violenza sulle donne nel suo complesso viene dedicato un notiziario ASTAT-info.

**SENIOREN:** Dieser Bereich verzeichnet die höchsten Betreuzahlen und umfasst vor allem Seniorenwohnheime sowie Tagespflegeheime. Bemerkenswert sind die Bewegungsdaten: jeweils über 3.000 Aufnahmen und Entlassungen, wobei letztere auch Todesfälle beinhalten. Die Einrichtungen sind zu 98,1% ausgelastet, die wenigen verfügbaren Plätze ergeben sich nur aus dem Wechsel in der Belegung. Die Aufnahme erfolgt fast immer aufgrund von gesundheitlichen Problemen und Pflegebedarf.

**ANZIANI:** è il settore col maggior numero di assistiti ed è costituito soprattutto da residenze per anziani, ma anche da centri diurni. Notevole è il dato di flusso: oltre 3.000 in entrata e in uscita, dove per quest'ultima si intendono anche i decessi. L'utilizzo delle residenze per anziani è del 98,1%, il che significa che i pochi posti disponibili si creano solo nel momento del cambio. L'ammissione è quasi sempre a seguito di problemi sanitari e di assistenza.

Tab. 3.1

**Soziale Einrichtungen für Senioren, Aufnahmekapazität und Betreute - 2018**

Stand am 31.12.

**Presidi sociali per anziani, capacità ricettiva e assistiti - 2018**

Situazione al 31.12.

	Einrichtungen Presidi	Betreute Assistiti	Plätze Posti	Nutzungsanteil Quota di utilizzo in %	
Seniorenwohnheime und Pflegeheime	76	4.396	4.480	98,1	Residenze per anziani e centri di degenza
Tagespflegeheime	13	342	160	213,8	Centri diurni per anziani
<b>Insgesamt</b>	<b>89</b>	<b>4.738</b>	<b>4.640</b>	<b>102,1</b>	<b>Totale</b>

Tab. 3.2

**Aufnahmen in den sozialen Einrichtungen für Senioren nach Geschlecht - 2018**

**Ammissioni nei presidi sociali per anziani per sesso - 2018**

	Männer Maschi	Frauen Femmine	Insgesamt Totale	Rotationsindex (a) Indice di rotazione (a)	
Seniorenwohnheime und Pflegeheime	1.167	2.226	3.393	0,77	Residenze per anziani e centri di degenza
Tagespflegeheime	49	115	164	0,48	Centri diurni per anziani
<b>Insgesamt</b>	<b>1.216</b>	<b>2.341</b>	<b>3.557</b>	<b>0,75</b>	<b>Totale</b>

(a) Bewegungsdaten (jährlich) auf Bestand  
Dato di flusso (annuo) su stock

Tab. 3.3

**Betreute in den sozialen Einrichtungen für Senioren nach Geschlecht und Staatsbürgerschaft - 2018**

Stand am 31.12.

**Assistiti nei presidi sociali per anziani per sesso e cittadinanza- 2018**

Situazione al 31.12.

	Männer Maschi	Frauen Femmine	Frauen % % femmine	Insgesamt Totale	davon Ausländer di cui stranieri		
					N	%	
Seniorenwohnheime und Pflegeheime	1.327	3.069	69,8	4.396	30	0,7	Residenze per anziani e centri di degenza
Tagespflegeheime	109	233	68,1	342	-	-	Centri diurni per anziani
<b>Insgesamt</b>	<b>1.436</b>	<b>3.302</b>	<b>69,7</b>	<b>4.738</b>	<b>30</b>	<b>0,6</b>	<b>Totale</b>

**MENSCHEN MIT BEHINDERUNG:** In diesem Bereich gibt es viele verschiedene Arten von Einrichtungen, auch wenn die Hälfte der Aufnahmekapazität auf die Arbeitsbeschäftigungsdienste entfällt. Der Rotationsindex ist, mit Ausnahme der Sozial- und Gesundheitswohnheime, sehr niedrig. Dies bedeutet, dass in diesem Bereich langfristige Aufenthalte üblich sind.

In diesem Bereich kann die Betreuzahl sogar bei den stationären Einrichtungen höher sein als die Zahl der verfügbaren Plätze, da bei den Betreuten auch jene Personen gezählt werden, welche die Plätze nicht durchgehend nutzen. Zudem handelt es sich beim Großteil der Aufnahmen um Nutzer, welche die Plätze nur für eine kurze Zeit beanspruchen.

**PERSONE CON DISABILITÀ:** le tipologie di struttura nel settore dei disabili sono molte, anche se la metà della capacità ricettiva è costituita dai servizi di occupazione lavorativa. L'indice di rotazione è molto basso, ad eccezione delle residenze socio-sanitarie; ciò significa che il settore è caratterizzato da lunghe permanenze.

In questo settore, persino nei presidi residenziali il numero degli utenti può essere più alto dei posti poiché sono compresi anche quelli che usufruiscono dei posti a tempo parziale; inoltre la maggior parte delle ammissioni nelle residenze riguarda utenti dei posti a breve permanenza.

Tab. 4.1

**Soziale Einrichtungen für Menschen mit Behinderung, Aufnahmekapazität und Betreute - 2018**

Stand am 31.12.

**Presidi sociali per persone con disabilità, capacità ricettiva e assistiti - 2018**

Situazione al 31.12.

	Einrichtungen Presidi	Betreute Assistiti	Plätze Posti	Nutzungsanteil Quota di utilizzo in %	
Wohngemeinschaften für Menschen mit Behinderungen	14	90	104	86,5	Comunità alloggio per persone con disabilità
Wohnheime für Menschen mit Behinderungen	24	349	280	124,6	Residenze per persone con disabilità
Arbeitsbeschäftigungsdienste	30	763	761	100,3	Servizi di occupazione lavorativa
Sozialpädagogische Tagesstätten für Menschen mit Behinderungen	21	285	272	104,8	Centri diurni socio-pedagogici per persone con disabilità
Trainingswohnungen	6	24	31	77,4	Centri di addestramento abitativo
Sozial- und Gesundheitswohnheime für Menschen mit Behinderungen	1	6	7	85,7	Residenze socio-sanitarie per persone con disabilità
<b>Insgesamt</b>	<b>96</b>	<b>1.517</b>	<b>1.455</b>	<b>104,3</b>	<b>Totale</b>

Tab. 4.2

**Aufnahmen in den sozialen Einrichtungen für Menschen mit Behinderung nach Geschlecht - 2018**

**Ammissioni nei presidi sociali per persone con disabilità per sesso - 2018**

	Männer Maschi	Frauen Femmine	Insgesamt Totale	Rotationsindex (a) Indice di rotazione (a)	
Wohngemeinschaften für Menschen mit Behinderungen	7	6	13	0,14	Comunità alloggio per persone con disabilità
Wohnheime für Menschen mit Behinderungen	81	73	154	0,44	Residenze per persone con disabilità
Arbeitsbeschäftigungsdienste	46	32	78	0,10	Servizi di occupazione lavorativa
Sozialpädagogische Tagesstätten für Menschen mit Behinderungen	16	13	29	0,10	Centri diurni socio-pedagogici per persone con disabilità
Trainingswohnungen	-	3	3	0,13	Centri di addestramento abitativo
Sozial- und Gesundheitswohnheime für Menschen mit Behinderungen	6	1	7	1,17	Residenze socio-sanitarie per persone con disabilità
<b>Insgesamt</b>	<b>156</b>	<b>128</b>	<b>284</b>	<b>0,19</b>	<b>Totale</b>

(a) Bewegungsdaten (jährlich) auf Bestand  
Dato di flusso (annuo) su stock

Tab. 4.3

**Betreute in den sozialen Einrichtungen für Menschen mit Behinderung nach Geschlecht und Staatsbürgerschaft - 2018**  
 Stand am 31.12.

**Assistiti nei presidi sociali per persone con disabilità per sesso e cittadinanza- 2018**

Situazione al 31.12.

	Männer Maschi	Frauen Femmine	Frauen % % femmine	Insgesamt Totale	davon Ausländer di cui stranieri		
					N	%	
Wohngemeinschaften für Menschen mit Behinderungen	52	38	42,2	90	1	1,1	Comunità alloggio per persone con disabilità
Wohnheime für Menschen mit Behinderungen	195	154	44,1	349	4	1,1	Residenze per persone con disabilità
Arbeitsbeschäftigungsdienste	430	333	43,6	763	14	1,8	Servizi di occupazione lavorativa
Sozialpädagogische Tagesstätten für Menschen mit Behinderungen	166	119	41,8	285	7	2,5	Centri diurni socio-pedagogici per persone con disabilità
Trainingswohnungen	12	12	50,0	24	1	4,2	Centri di addestramento abitativo
Sozial- und Gesundheitswohnheime für Menschen mit Behinderungen	5	1	16,7	6	-	-	Residenze socio-sanitarie per persone con disabilità
<b>Insgesamt</b>	<b>860</b>	<b>657</b>	<b>43,3</b>	<b>1.517</b>	<b>27</b>	<b>1,8</b>	<b>Totale</b>

**PSYCHISCH KRANKE:** Das Hauptziel dieses Bereichs ist die Arbeitseingliederung. Dies lässt sich an der Einrichtungsart (59% der Aufnahmekapazität sind der Arbeitsrehabilitation vorbehalten) erkennen.

**MALATI PSICHICI:** questo settore persegue principalmente obiettivi di inserimento lavorativo. Lo si evince dal tipo di strutture proposte (per il 59% la capacità offerta è di riabilitazione lavorativa).

Tab. 5.1

**Soziale Einrichtungen für psychisch Kranke, Aufnahmekapazität und Betreute - 2018**

Stand am 31.12.

**Presidi sociali per malati psichici, capacità ricettiva e assistiti - 2018**

Situazione al 31.12.

	Einrichtungen Presidi	Betreute Assistiti	Plätze Posti	Nutzungsanteil Quota di utilizzo in %	
Wohngemeinschaft für psychisch kranke Menschen	13	80	98	81,6	Comunità alloggio per malati psichici
Arbeitsrehabilitationsdienste	11	207	191	108,4	Servizi di riabilitazione lavorativa
Sozialpädagogische Tagesstätten für psychisch Kranke	4	39	34	114,7	Centri diurni socio-pedagogici per malati psichici
<b>Insgesamt</b>	<b>28</b>	<b>326</b>	<b>323</b>	<b>100,9</b>	<b>Totale</b>

Tab. 5.2

**Aufnahmen in den sozialen Einrichtungen für psychisch Kranke nach Geschlecht - 2018**
**Ammissioni nei presidi sociali per malati psichici per sesso - 2018**

	Männer Maschi	Frauen Femmine	Insgesamt Totale	Rotationsindex (a) Indice di rotazione (a)	
Wohngemeinschaft für psychisch kranke Menschen	14	10	24	0,30	Comunità alloggio per malati psichici
Arbeitsrehabilitationsdienste	40	30	70	0,34	Servizi di riabilitazione lavorativa
Sozialpädagogische Tagesstätten für psychisch Kranke	2	8	10	0,26	Centri diurni socio-pedagogici per malati psichici
<b>Insgesamt</b>	<b>56</b>	<b>48</b>	<b>104</b>	<b>0,32</b>	<b>Totale</b>

(a) Bewegungsdaten (jährlich) auf Bestand  
 Dato di flusso (annuo) su stock

Tab. 5.3

**Betreute in den sozialen Einrichtungen für psychisch Kranke nach Geschlecht und Staatsbürgerschaft - 2018**  
 Stand am 31.12.

**Assistiti nei presidi sociali per malati psichici per sesso e cittadinanza- 2018**

Situazione al 31.12.

	Männer Maschi	Frauen Femmine	Frauen % % femmine	Insgesamt Totale	davon Ausländer di cui stranieri		
					N	%	
Wohngemeinschaft für psychisch kranke Menschen	48	32	40,0	80	2	2,5	Comunità alloggio per malati psichici
Arbeitsrehabilitationsdienste	125	82	39,6	207	9	4,3	Servizi di riabilitazione lavorativa
Sozialpädagogische Tagesstätten für psychisch Kranke	21	18	46,2	39	-	-	Centri diurni socio-pedagogici per malati psichici
<b>Insgesamt</b>	<b>194</b>	<b>132</b>	<b>40,5</b>	<b>326</b>	<b>11</b>	<b>3,4</b>	<b>Totale</b>

**SUCHTKRANKE:** Diese Zahlen enthalten die sozio-medizinische Betreuung. Ungefähr 80% der Betreuten sind männlich. Die Aufenthaltsdauer in den Wohngemeinschaften ist eher kurz und der hohe Rotationsindex wirkt sich infolgedessen auch auf den Nutzungsanteil aus, der relativ niedrig ist.

**DIPENDENZE:** in tale dato è compresa l'assistenza di tipo socio-sanitario. Circa l'80% degli assistiti è di sesso maschile. Risulta relativamente breve la permanenza nelle comunità-alloggio. L'alta rotazione incide poi anche sul grado di utilizzo, relativamente basso.

Tab. 6.1

**Soziale Einrichtungen für Suchtkranke, Aufnahmekapazität und Betreute - 2018**

Stand am 31.12.

**Presidi sociali per persone con dipendenze, capacità ricettiva e assistiti - 2018**

Situazione al 31.12.

	Einrichtungen Presidi	Betreute Assistiti	Plätze Posti	Nutzungsanteil Quota di utilizzo in %	
Wohngemeinschaften für Menschen mit Abhängigkeitserkrankungen	6	72	125	57,6	Comunità alloggio per persone con dipendenze
Arbeitsrehabilitationsdienste für Menschen mit Abhängigkeitserkrankungen	6	65	61	106,6	Servizi di riabilitazione lavorativa per persone con dipendenze
<b>Insgesamt</b>	<b>12</b>	<b>137</b>	<b>186</b>	<b>73,7</b>	<b>Totale</b>

Tab. 6.2

**Aufnahmen in den sozialen Einrichtungen für Suchtkranke nach Geschlecht - 2018**
**Ammissioni nei presidi sociali per persone con dipendenze per sesso - 2018**

	Männer Maschi	Frauen Femmine	Insgesamt Totale	Rotationsindex (a) Indice di rotazione (a)	
Wohngemeinschaften für Menschen mit Abhängigkeitserkrankungen	265	209	474	6,58	Comunità alloggio per persone con dipendenze
Arbeitsrehabilitationsdienste für Menschen mit Abhängigkeitserkrankungen	21	2	23	0,35	Servizi di riabilitazione lavorativa per persone con dipendenze
<b>Insgesamt</b>	<b>286</b>	<b>211</b>	<b>497</b>	<b>3,63</b>	<b>Totale</b>

(a) Bewegungsdaten (jährlich) auf Bestand  
 Dato di flusso (annuo) su stock



Tab. 6.3

**Betreute in den sozialen Einrichtungen für Suchtkranke nach Geschlecht und Staatsbürgerschaft - 2018**

Stand am 31.12.

**Assistiti nei presidi sociali per persone con dipendenze per sesso e cittadinanza- 2018**

Situazione al 31.12.

	Männer Maschi	Frauen Femmine	Frauen % % femmine	Insgesamt Totale	davon Ausländer di cui stranieri		
					N	%	
Wohngemeinschaften für Menschen mit Abhängigkeits-erkrankungen	50	22	30,6	72	10	13,9	Comunità alloggio per persone con dipendenze Servizi di riabilitazione lavorativa per persone con dipendenze
Arbeitsrehabilitationsdienste für Menschen mit Abhängigkeits-erkrankungen	59	6	9,2	65	7	10,8	
<b>Insgesamt</b>	<b>109</b>	<b>28</b>	<b>20,4</b>	<b>137</b>	<b>17</b>	<b>12,4</b>	<b>Totale</b>

**SOZIALE INKLUSION:** Diese Einrichtungsarten verzeichnen einen hohen Austausch: Im Laufe des Jahres 2018 sind 1.643 Aufnahmen registriert worden. Die Betreuten sind klar mehrheitlich Männer (85,7%); diese Einrichtungen ermöglichen eine gute Erfassung der Obdachlosen. Mehr als zwei Drittel der Betreuten sind ausländischer Herkunft.

**INCLUSIONE SOCIALE:** questa tipologia di presidi è caratterizzata da flussi notevoli: nel corso del 2018 si sono registrate 1.643 persone in entrata. Gli assistiti sono in nettissima maggioranza di sesso maschile (85,7%); queste strutture sono l'osservatorio per quanto riguarda l'universo dei "senza dimora". Oltre due terzi delle persone provengono dall'estero.

Tab. 7.1

**Soziale Einrichtungen für Soziale Inklusion, Aufnahmekapazität und Betreute - 2018**

Stand am 31.12.

**Presidi sociali per inclusione sociale, capacità ricettiva e assistiti - 2018**

Situazione al 31.12.

	Einrichtungen Presidi	Betreute Assistiti	Plätze Posti	Nutzungsanteil Quota di utilizzo in %	
Personen in Schwierigkeiten/Soziale Inklusion	11	320	365	87,7	Personen in difficoltà/inclusione sociale Cittadini stranieri, profughi
Ausländische Staatsbürger, Flüchtlinge	4	261	284	91,9	
<b>Insgesamt</b>	<b>15</b>	<b>581</b>	<b>649</b>	<b>89,5</b>	<b>Totale</b>

Tab. 7.2

**Aufnahmen in den sozialen Einrichtungen für Soziale Inklusion nach Geschlecht - 2018****Ammissioni nei presidi sociali per inclusione sociale per sesso - 2018**

	Männer Maschi	Frauen Femmine	Insgesamt Totale	Rotationsindex (a) Indice di rotazione (a)	
Personen in Schwierigkeiten/Soziale Inklusion	600	188	788	2,46	Personen in difficoltà/inclusione sociale Cittadini stranieri, profughi
Ausländische Staatsbürger, Flüchtlinge	739	116	855	3,28	
<b>Insgesamt</b>	<b>1.339</b>	<b>304</b>	<b>1.643</b>	<b>2,83</b>	<b>Totale</b>

(a) Bewegungsdaten (jährlich) auf Bestand  
Dato di flusso (annuo) su stock

**Betreute in den sozialen Einrichtungen für Soziale Inklusion nach Geschlecht und Staatsbürgerschaft - 2018**

Stand am 31.12.

**Assistiti nei presidi sociali per inclusione sociale per sesso e cittadinanza- 2018**

Situazione al 31.12.

	Männer Maschi	Frauen Femmine	Frauen % % femmine	Insgesamt Totale	davon Ausländer di cui stranieri		
					N	%	
Personen in Schwierigkeiten/ Soziale Inklusion	268	52	16,3	320	238	74,4	Personen in difficoltà/inclusione sociale
Ausländische Staatsbürger, Flüchtlinge	230	31	11,9	261	168	64,4	Cittadini stranieri, profughi
<b>Insgesamt</b>	<b>498</b>	<b>83</b>	<b>14,3</b>	<b>581</b>	<b>406</b>	<b>69,9</b>	<b>Totale</b>

**Anmerkungen zur Methodik**

Es muss zwischen drei Typen von Strukturen unterschieden werden: stationäre Einrichtungen, nicht stationäre Einrichtungen und so genannte „Schalterdienste“. Die stationären Einrichtungen werden auch auf gesamtstaatlicher Ebene erhoben; die Zahl der Plätze entspricht der Zahl der verfügbaren Betten. Bei den nicht stationären Einrichtungen werden ebenfalls Plätze erfasst und sie haben gegebenenfalls auch eine Warteliste. In Bezug auf „Schalterdienste“ ist keine Bestandsaufnahme an einem bestimmten Datum (z.B. 31. Dezember) möglich, sondern es können nur die Bewegungsdaten über die im Laufe des Jahres erbrachten Leistungen erfasst werden.

Die Erhebung zu den Strukturen und Bewegungsdaten der Sozialeinrichtungen wurde heuer vollständig umgestellt. Während bis zum vorigen Jahr alle Informationen mittels Selbstausfüllerfragebogens bei den Einrichtungen erfasst wurden, stammen die Daten von mehr als 80% der Sozialeinrichtungen nun aus Verwaltungsquellen (Datenbank SozInfo-Guest). Die übrigen Einrichtungen beantworten einen deutlich vereinfachten Fragebogen. In Bezug auf die Kontaktstellen gegen Gewalt an Frauen und die Familienberatungsstellen wurden zudem die geforderten Informationen zusätzlich differenziert. Eine weitere Erleichterung des Beantwortungsaufwandes ergab sich durch den Ausschluss aller vorübergehend im Zuge der Flüchtlingskrise eingerichteten Einrichtungen.

**Nota metodologica**

Vengono individuate tre tipologie di struttura: presidi residenziali (rilevati anche a livello nazionale), presidi non residenziali e servizi di "sportello". Nei primi il numero dei posti è determinato dai letti a disposizione, nei non residenziali esiste comunque il concetto di posto (e quindi anche un'eventuale lista d'attesa). Per i servizi "di sportello" è impossibile registrare un dato di "stock" (cioè una fotografia in un determinato giorno dell'anno, come il 31 dicembre), ma è necessario considerare il dato di flusso di prestazioni erogate nel corso dell'anno.

La raccolta dati relativa alle strutture e ai flussi dei presidi socio-assistenziali ha subito quest'anno una trasformazione completa. Se fino all'anno scorso tutte le informazioni venivano raccolte tramite questionario auto-compilato dalle strutture, da quest'anno i dati di oltre l'80% dei presidi viene acquisito da fonti amministrative (banca dati SozInfo-Guest). Le rimanenti strutture compilano ancora un questionario statistico, ma lo stesso è stato notevolmente semplificato: le strutture dedicate alla violenza di genere da un lato e i consultori dall'altro hanno inoltre ulteriormente differenziato il proprio set di informazioni richieste. Ancora, un ulteriore elemento di alleggerimento del "disturbo statistico" si è creato con l'esclusione dalla rilevazione di tutte le strutture temporanee nate per affrontare l'emergenza immigratoria.

**Hinweis für die Redaktion:**

Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an Stefano Lombardo (Tel. 0471 41 84 46).

Nachdruck, Verwendung von Tabellen und Grafiken, fotomechanische Wiedergabe - auch auszugsweise - nur unter Angabe der Quelle (Herausgeber und Titel) gestattet.

**Indicazioni per la redazione:**

per ulteriori informazioni, si prega di rivolgersi a Stefano Lombardo (tel. 0471 41 84 46).

Riproduzione parziale o totale del contenuto, diffusione e utilizzazione dei dati, delle informazioni, delle tavole e dei grafici autorizzata soltanto con la citazione della fonte (titolo ed edizione).